



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 980 090 116  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: RESTAURANTHuset MALIN AS  
Forretningsadresse: Hovevegen 2  
6856 SOGNDAL

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

### Konsern

Morselskap i konsern: Ja  
Konsernregnskap lagt ved: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Xianwu Xu  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 30.06.2021

### Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 20.07.2022



## Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
<b>RESULTATREKNESKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salsinntekt		14 974 609	16 823 783
Anna driftsinntekt	13	273 845	188 907
<b>Sum inntekter</b>		<b>15 248 454</b>	<b>17 012 690</b>
<b>Kostnader</b>			
Varekostnad		4 215 945	4 763 225
Lønskostnad	1	4 897 036	6 037 192
Avskrivning	3, 4	1 182 354	1 393 881
Annan driftskostnad	1	4 226 427	5 938 393
<b>Sum kostnader</b>		<b>14 521 763</b>	<b>18 132 691</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>726 691</b>	<b>-1 120 001</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Renteinntekt frå føretak i same konsern		62 329	50 553
Anna renteinntekt		-252	382
Anna finansinntekt		356	
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>62 433</b>	<b>50 935</b>
Rentekostnad til føretak i same konsern		1 463	4 558
Annan rentekostnad		273 591	338 153
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>275 054</b>	<b>342 711</b>
<b>Netto finans</b>		<b>-212 621</b>	<b>-291 776</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>	5	<b>514 070</b>	<b>-1 411 776</b>
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>514 070</b>	<b>-1 411 776</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>514 070</b>	<b>-1 411 776</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>514 070</b>	<b>-1 411 776</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>514 070</b>	<b>-1 411 776</b>



## Resultatregnskap

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
<b>Overføringer og disponeringar</b>			
Udekt tap		514 070	-1 411 776
<b>Sum overføringer og disponeringar</b>		<b>514 070</b>	<b>-1 411 776</b>



### Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
<b>BALANSE - EIGEDELAR</b>			
<b>Anleggsmiddel</b>			
<b>Immaterielle egedelar</b>			
Webside	4		11 791
Utsett skattefordel	5		
<b>Sum immaterielle egedelar</b>			<b>11 791</b>
<b>Varige driftsmiddel</b>			
Driftslausøyre, inventar, verktøy, kontormaskinar og liknande	3, 9	3 469 047	4 379 430
<b>Sum varige driftsmiddel</b>		<b>3 469 047</b>	<b>4 379 430</b>
<b>Finansielle anleggsmiddel</b>			
Investeringar i dotterselskap	11	100 000	100 000
Lån til føretak i same konsern	10		
<b>Sum finansielle anleggsmiddel</b>		<b>100 000</b>	<b>100 000</b>
<b>Sum anleggsmiddel</b>		<b>3 569 047</b>	<b>4 491 221</b>
<b>Omløpsmiddel</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Sum varer</b>	9	<b>421 026</b>	<b>565 440</b>
<b>Krav</b>			
Kundekrav	6, 9	63 407	108 689
Andre kortsiktige krav		305 122	222 329
<b>Sum krav</b>		<b>368 529</b>	<b>331 018</b>
<b>Bankinnskot, kontantar og liknande</b>			
Bankinnskot, kontantar og liknande	2	311 086	201 860
<b>Sum bankinnskot, kontantar og liknande</b>		<b>311 086</b>	<b>201 860</b>
<b>Sum omløpsmiddel</b>		<b>1 100 641</b>	<b>1 098 318</b>
<b>SUM EIGEDELAR</b>		<b>4 669 687</b>	<b>5 589 539</b>



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
<b>BALANSE - EIGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Eigenkapital</b>			
<b>Innskoten eigenkapital</b>			
Aksjekapital	7, 8	550 000	550 000
<b>Sum innskoten eigenkapital</b>		<b>550 000</b>	<b>550 000</b>
<b>Opptent eigenkapital</b>			
Udekt tap	8	4 076 558	4 590 628
<b>Sum opptent eigenkapital</b>		<b>-4 076 558</b>	<b>-4 590 628</b>
<b>Sum eigenkapital</b>	12	<b>-3 526 558</b>	<b>-4 040 628</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
Utsett skatt	5		
<b>Anna langsiktig gjeld</b>			
Obligasjonslån	10		108 252
Gjeld til kredittinstitusjonar	9	4 090 983	4 541 790
Øvrig langsiktig gjeld	1	827 716	1 506 968
<b>Sum anna langsiktig gjeld</b>		<b>4 918 699</b>	<b>6 157 010</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>4 918 699</b>	<b>6 157 010</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Gjeld til kredittinstitusjonar	9	310 569	188 622
Leverandørgjeld		935 614	825 347
Betalbar skatt	5		
Skyldige offentlege avgifter		643 615	703 106
Anna kortsiktig gjeld		1 387 749	1 756 083
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>3 277 547</b>	<b>3 473 158</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>8 196 245</b>	<b>9 630 168</b>
<b>SUM EIGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>4 669 687</b>	<b>5 589 539</b>



## Brønnøysundregistrene

### ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2021 565499

#### Enheten

Organisasjonsnummer: 980 090 116  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: RESTAURANTHuset MALIN AS  
Forretningsadresse: Hovevegen 2  
6856 SOGNDAL

#### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

#### Konsern

Morselskap i konsern: Ja  
Konsernregnskap lagt ved: Nei

#### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

#### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Xianwu Xu  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 30.06.2021

#### Revisjon

Ekstern autorisert regnskapsfører har i løpet av regnskapsåret bistått ved den løpende regnskapsføringen eller utført andre tjenester for selskapet enn å utarbeide årsregnskapet: Ja

#### Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 31.07.2021



Organisasjonsnr: 980 090 116  
RESTAURANTHUSET MALIN AS

## RESULTATREGNSKAP

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
<b>RESULTATREKNESKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salsinntekt		14 974 609	16 823 783
Anna driftsinntekt	13	273 845	188 907
<b>Sum inntekter</b>		<b>15 248 454</b>	<b>17 012 690</b>
<b>Kostnader</b>			
Varekostnad		4 215 945	4 763 225
Lønskostnad	1	4 897 036	6 037 192
Avskrivning	3, 4	1 182 354	1 393 881
Annan driftskostnad	1	4 226 427	5 938 393
<b>Sum kostnader</b>		<b>14 521 763</b>	<b>18 132 691</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>726 691</b>	<b>-1 120 001</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Renteinntekt frå føretak i same konsern		62 329	50 553
Anna renteinntekt		-252	382
Anna finansinntekt		356	
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>62 433</b>	<b>50 935</b>
Rentekostnad til føretak i same konsern		1 463	4 558
Annan rentekostnad		273 591	338 153
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>275 054</b>	<b>342 711</b>
<b>Netto finans</b>		<b>-212 621</b>	<b>-291 776</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>	5	<b>514 070</b>	<b>-1 411 776</b>
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>514 070</b>	<b>-1 411 776</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>514 070</b>	<b>-1 411 776</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>514 070</b>	<b>-1 411 776</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>514 070</b>	<b>-1 411 776</b>
<b>Overføringer og disponeringar</b>			
Udekt tap		514 070	-1 411 776
<b>Sum overføringer og disponeringar</b>		<b>514 070</b>	<b>-1 411 776</b>



Organisasjonsnr: 980 090 116  
RESTAURANTHuset MALIN AS

## BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
<b>BALANSE - EIGEDELAR</b>			
<b>Anleggsmiddel</b>			
<b>Immaterielle egedelar</b>			
Webside	4		11 791
Utsett skattefordel	5		
<b>Sum immaterielle egedelar</b>			<b>11 791</b>
<b>Varige driftsmiddel</b>			
Driftslausøyre, inventar, verktøy, kontormaskinar og liknande	3, 9	3 469 047	4 379 430
<b>Sum varige driftsmiddel</b>		<b>3 469 047</b>	<b>4 379 430</b>
<b>Finansielle anleggsmiddel</b>			
Investeringar i dotterselskap	11	100 000	100 000
Lån til føretak i same konsern	10		
<b>Sum finansielle anleggsmiddel</b>		<b>100 000</b>	<b>100 000</b>
<b>Sum anleggsmiddel</b>		<b>3 569 047</b>	<b>4 491 221</b>
<b>Omløpsmiddel</b>			
<b>Varer</b>			
Sum varer	9	421 026	565 440
<b>Krav</b>			
Kundekrav	6, 9	63 407	108 689
Andre kortsiktige krav		305 122	222 329
<b>Sum krav</b>		<b>368 529</b>	<b>331 018</b>
<b>Bankinnskot, kontantar og liknande</b>			
Bankinnskot, kontantar og liknande	2	311 086	201 860
<b>Sum bankinnskot, kontantar og liknande</b>		<b>311 086</b>	<b>201 860</b>
<b>Sum omløpsmiddel</b>		<b>1 100 641</b>	<b>1 098 318</b>
<b>SUM EIGEDELAR</b>		<b>4 669 687</b>	<b>5 589 539</b>

## BALANSE - EIGENKAPITAL OG GJELD

Eigenkapital  
Innskoten eigenkapital



Aksjekapital	7, 8	550 000	550 000
<b>Sum innskoten egenkapital</b>		<b>550 000</b>	<b>550 000</b>
<b>Opptent egenkapital</b>			
Udekt tap	8	4 076 558	4 590 628
<b>Sum opptent egenkapital</b>		<b>-4 076 558</b>	<b>-4 590 628</b>
<b>Sum egenkapital</b>	<b>12</b>	<b>-3 526 558</b>	<b>-4 040 628</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
Utsett skatt	5		
<b>Anna langsiktig gjeld</b>			
Obligasjonslån	10		108 252
Gjeld til			
kredittinstitusjonar	9	4 090 983	4 541 790
Øvrig langsiktig gjeld	1	827 716	1 506 968
<b>Sum anna langsiktig gjeld</b>		<b>4 918 699</b>	<b>6 157 010</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>4 918 699</b>	<b>6 157 010</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Gjeld til			
kredittinstitusjonar	9	310 569	188 622
Leverandørgjeld		935 614	825 347
Betalbar skatt	5		
Skyldige offentlege			
avgifter		643 615	703 106
Anna kortsiktig gjeld		1 387 749	1 756 083
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>3 277 547</b>	<b>3 473 158</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>8 196 245</b>	<b>9 630 168</b>
<b>SUM EIGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>4 669 687</b>	<b>5 589 539</b>



Organisasjonsnr: 980 090 116  
RESTAURANTHuset MALIN AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

## Note

### Tal på aksjar og aksjeeigarar

<u>Aksjeklasse</u>	<u>Ant. aksjar</u>	<u>Pålydande</u>	<u>Bokført verdi</u>
Ordinære aksjer	550.00	1000.00	550000.00
<u>Aksjeeigare - fritekst</u>	<u>Antall</u>	<u>Eigarpart</u>	<u>Aksjeklasse</u>
China House Eiendom AS	550.00	100.00%	Ordinære aksjer
<u>Sum</u>	<u>Sum antall</u>	<u>Sum eigarpart</u>	
	550.00	100.00%	

### Ytingar til dagleg leiar

<u>Ytingar</u>	<u>Lønn</u>	<u>Pensj.plikt</u>	<u>Andre godtgj.</u>
	574851.00	11497.00	11614.00

## Note

### Antall årsverk i regnskapsåret

Verksemda har hatt følgjende tal på årsverk:  
10.00

## Note

### Lån og sikkerheitsstilling til leiande personar

Er det gitt lån eller sikkerheitsstilling til leiande personar: Nei

## Note

### Konsern, tilknytt selskap og dotterselskap

#### Tilknytt selskap/dotterselskap

<u>Namn og adresse</u>	<u>Eigarpart</u>	<u>Stemme part</u>	<u>Eigenkapital</u>	<u>Resultat</u>
China House Voss AS, Voss	100.00%	100.00%	435217.00	339889.00



# Årsrekneskap 2020

## Restauranthuset Malin AS

Resultatregneskap  
Balanse  
Notar til rekneskapen

Org.nr.: 980 090 116



## Restauranthuset Malin AS RESULTATREGNSKAP FOR 2020

	Note	2020	2019
<b>DRIFTSINNEKTER OG DRIFTSKOSTNADER</b>			
Salsinntekt		14 974 609	16 823 783
Anna driftsinntekt	13	273 845	188 907
<b>SUM DRIFTSINNEKTER</b>		<b>15 248 454</b>	<b>17 012 690</b>
Varekostnad		4 215 945	4 763 225
Lønskostnad	1	4 897 036	6 037 192
Avskrivning	3, 4	1 182 354	1 393 881
Annan driftskostnad	1	4 226 427	5 938 393
<b>SUM DRIFTSKOSTNADER</b>		<b>14 521 763</b>	<b>18 132 691</b>
<b>DRIFTSRESULTAT</b>		<b>726 691</b>	<b>-1 120 001</b>
<b>FINANSINNEKTER OG FINANSKOSTNADER</b>			
Renteinntekt fra føretak i same konsern		62 329	50 553
Anna renteinntekt		-252	382
Anna finansinntekt		356	0
Rentekostnad til føretak i same konsern		1 463	4 558
Annan rentekostnad		273 591	338 153
<b>RESULTAT AV FINANSPOSTER</b>		<b>-212 621</b>	<b>-291 776</b>
RESULTAT FØR SKATTEKOSTNAD	5	514 070	-1 411 776
<b>ORDINÆRT RESULTAT</b>		<b>514 070</b>	<b>-1 411 776</b>
<b>ARETS RESULTAT</b>		<b>514 070</b>	<b>-1 411 776</b>
<b>OVERFØRINGER</b>			
Overført til udekt tap		-514 070	1 411 776
<b>SUM OVERFØRINGER</b>		<b>514 070</b>	<b>-1 411 776</b>



### Restauranthuset Malin AS

BALANSE PR. 31.12.2020

	Note	2020	2019
<b>EIENDELER</b>			
<b>ANLEGGSMIDLER</b>			
<b>IMMATRIELLE EIENDELER</b>			
Webside	4	0	11 791
<b>SUM IMMATRIELLE EIENDELER</b>		<b>0</b>	<b>11 791</b>
<b>VARIGE DRIFTSMIDLER</b>			
Driftslausøyre, inventar, verktøy, kontormaskinar og liknande3, 9		3 469 047	4 379 430
<b>SUM VARIGE DRIFTSMIDLER</b>		<b>3 469 047</b>	<b>4 379 430</b>
<b>FINANSIELLE DRIFTSMIDLER</b>			
Investeringar i dotterselskap	11	100 000	100 000
<b>SUM FINANSIELLE DRIFTSMIDLER</b>		<b>100 000</b>	<b>100 000</b>
<b>SUM ANLEGGSMIDLER</b>		<b>3 569 047</b>	<b>4 491 221</b>
<b>OMLØPSMIDLER</b>			
Varar	9	421 026	565 440
<b>FORDRINGER</b>			
Kundekrav	6, 9	63 407	108 689
Andre kortsiktige krav		305 122	222 329
<b>SUM FORDRINGER</b>		<b>368 529</b>	<b>331 018</b>
Bankinnskot, kontantar og liknande	2	311 086	201 860
<b>SUM OMLØPSMIDLER</b>		<b>1 100 641</b>	<b>1 098 318</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>4 669 687</b>	<b>5 589 539</b>



## Restauranhuset Malin AS

BALANSE PR. 31.12.2020

	Note	2020	2019
<b>EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>INNSKUTT EGENKAPITAL</b>			
Aksjekapital	7, 8	550 000	550 000
<b>SUM INNSKUTT EGENKAPITAL</b>		<b>550 000</b>	<b>550 000</b>
<b>OPPTJENT EGENKAPITAL</b>			
Udekka tap	8	-4 076 558	-4 590 628
<b>SUM OPPTJENT EGENKAPITAL</b>		<b>-4 076 558</b>	<b>-4 590 628</b>
<b>SUM EGENKAPITAL</b>	<b>12</b>	<b>-3 526 558</b>	<b>-4 040 628</b>
<b>GJELD</b>			
Gjeld til kredittinstitusjonar	9	4 090 983	4 541 790
Langsiktig konserngjeld	10	0	108 252
Øvrig langsiktig gjeld	1	827 716	1 506 968
<b>SUM ANNEN LANGSIKTIG GJELD</b>		<b>4 918 699</b>	<b>6 157 010</b>
<b>KORTSIKTIG GJELD</b>			
Gjeld til kredittinstitusjonar	9	310 569	188 622
Leverandørgjeld		935 614	825 347
Skyldige offentlege avgifter		643 615	703 106
Anna kortsiktig gjeld		1 387 749	1 756 083
<b>SUM KORTSIKTIG GJELD</b>		<b>3 277 547</b>	<b>3 473 158</b>
<b>SUM GJELD</b>		<b>8 196 245</b>	<b>9 630 168</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>4 669 687</b>	<b>5 589 539</b>

Sogndal, 30.06.2021  
Styret i Restauranhuset Malin AS

\_\_\_\_\_  
Xianwu Xu  
styreleiar/dagleg leiar

\_\_\_\_\_  
Caifen Xu  
styremedlem



## Noter 2020

### Rekneskapsprinsipp

Årsrekneskapen er sett opp i samsvar med rekneskapslova av 1998 og god rekneskapsskikk for små føretak i Norge.

#### Inntekter

Ved varesalg rekneskapsførast inntekta når den er opptent, altså når både risiko og kontroll i hovudsak er overført til kunden. Dette vil normalt vere tilfellet når vara er levert til kunden. Inntektene rekneskapsførast med verdien av vederlaget på transaksjonstidspunktet.

Ved tenestesalg rekneskapsførast inntekta når den er opptent, altså når krav på vederlaget oppstår. Dette skjer når tenesta ytast, i takt med at arbeidet utførast. Inntektene rekneskapsførast med verdien av vederlaget på transaksjonstidspunktet.

#### Hovudregel for vurdering og klassifisering av eigendelar og gjeld

Eigendelar bestemt til varig eige eller bruk er klassifisert som anleggsmidlar. Andre eigendelar er klassifisert som omløpsmidlar. Fordringar som skal tilbakebetalast innan eitt år er klassifisert som omløpsmidlar. Ved klassifisering og langsiktig gjeld er analoge kriteria lagt til grunn.

Anleggsmidlar blir vurdert til anskaffelseskost, men blir nedskrive til verkeleg verdi når verdifallet forventast ikkje å vera forbigåande. Anleggsmidlar med avgrensa økonomisk levetid blir avskrive planmessig. Langsiktig gjeld blir balanseført til nominelt motteke beløp på etableringstidspunktet.

Omløpsmidlar vurderast til lågaste av anskaffelseskost og verkeleg verdi. Kortsiktig gjeld blir balanseført til nominelt motteke beløp på etableringstidspunkt.

#### Varige driftsmidlar

Varige driftsmidlar blir avskrive over forventa økonomisk levetid. Avskrivningane er som hovudregel fordelt lineært over antatt økonomisk levetid.

#### Varebeholdning

Lager av innkjøpte varer er verdsatt til lågaste av anskaffelseskost etter FIFO-prinsippet og netto salsverdi.

#### Fordringar

Kundefordringar og andre fordringar blir oppført til pålydande etter frådrag for avsetning til forventa tap. Avsetning til tap blir gjort på grunnlag av ein individuell vurdering av dei enkelte fordringane. I tillegg blir det for øvrige kundefordringar ein uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

#### Bankinnskott, kontantar og liknande

Bankinnskott, kontantar o.l. inkluderar kontantar, bankinnskott og andre betalingsmidlar med forfallsdato som er kortare enn tre månader frå anskaffing.

#### Skatt

Skattekostnaden i resultatet omfattar både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er berekna med 22 % på grunnlag av dei midlertidige forskjellar som eksisterer mellom rekneskapsmessige og skattemessige verdier, samt likningsmessig underskot til framføring ved utgangen av rekneskapsåret.



## Note 1 Lønnskostnader og ytingar, godtgjeringar til dagleg leiar, styret og revisor

Lønnskostnader	2020	2019
Lønningar	4 368 878	5 358 508
Arbeidsgjevaravgift	464 634	516 482
Pensjonskostnader	87 500	87 500
Andre ytingar	63 523	162 202
<b>Sum</b>	<b>4 897 036</b>	<b>6 037 192</b>

Selskapet har i 2020 sysselsett 10 årsverk.

### Pensjonsforpliktingar

Selskapet er pliktig til å ha tenestepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenestepensjon. Pensjonsordningane til selskapet tilfredsstiller krava i denne lova.

Ytingar til leiande personar	Dagleg leiar
Løn	574 851
Pensjonskostnader	11 497
Anna godtgjering	11 614
<b>Sum</b>	<b>597 962</b>

Selskapet har per 31.12.20 gjeld på følgende nærstående/aksjonærer:

Lån til Xian Wu Xu	kr. -538 297
Lån til Wuyong Xu	kr. -289 419

Honorar til revisor:	2020
Lovpålagt revisjon	38 500
Andre tenester	73 472

Beløpa er eks. mva.

## Note 2 Bankinnskott

Midlar på skattetrekkskonto (bundne midlar) er kr 151 256.

## Note 3 Spesifikasjon av varige driftsmidler

	Driftsløsøre, inventar o.l
Anskaffelseskost per 01.01.2020	10 095 897
Tilgang kjøpte driftsmidler	260 180
Avgang selde driftsmidler	0
<b>Innkjøpskostnad 31.12.2020</b>	<b>10 356 077</b>
Akkumulerte avskrivningar 31.12.2020	6 887 030
<b>Bokført verdi per 31.12.2020</b>	<b>3 469 047</b>
Avskrivningar i år	1 170 563
Levetid	5-10 år
Avskrivningsplan	Lineær (10-20 %)



## Note 4 Spesifikasjon av immaterielle eiendeler

	<b>Website</b>
Anskaffelseskost per 01.01.2020	177 257
Tilgang kjøpte driftsmidler	0
Avgang selde driftsmidler	0
<b>Innkjøpskostnad 31.12.2020</b>	<b>177 257</b>
Akkumulerte avskrivningar 31.12.2020	177 257
<b>Bokført verdi per 31.12.2020</b>	<b>0</b>
Avskrivningar i år	11 791
Levetid	5 år
Avskrivningsplan	Lineær (20 %)

## Note 5 Skatt

<b>Skattekostnad dette året</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
Resultatført skatt på ordinært resultat:		
Skatt som skal betalast	0	0
Endring i utsett skattefordel	0	0
<b>Skattekostnad ordinært resultat</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Skattepliktig inntekt:		
Ordinært resultat før skatt	514 070	-1 411 776
Permanente skilnader	98 148	803 425
Endring i mellombelse skilnader	748 340	1 416 352
Bruk av underskott for framføring	-1 360 558	-808 001
<b>Skattepliktig inntekt</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Skatt i balansen som skal betalast:		
Skatt på resultatet dette året som skal betalast	0	0
<b>Sum skatt i balansen som skal betalast</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Skatteeffekten av mellombelse skilnader og underskott til framføring som har gjeve opphav til utsett skatt og utsette skattefordelar, spesifisert på typar av mellombelse skilnader

	<b>2020</b>	<b>2019</b>	<b>Endring</b>
Varige driftsmiddel	-889 909	-732 279	157 630
Fordringar	-2 204 209	-1 603 388	600 821
Vinst- og tapskonto	-40 445	-50 556	-10 111
<b>Sum</b>	<b>-3 134 563</b>	<b>-2 386 223</b>	<b>748 340</b>
Akkumulert underskott som kan framførast	-2 559 202	-3 919 760	-1 360 558
Inngår ikkje i utrekninga av utsett skatt	5 693 765	6 305 984	612 218
<b>Utsett skattefordel (22 %)</b>	<b>-1 252 628</b>	<b>-1 387 316</b>	<b>-134 688</b>

Etter God regnskapsskikk for små føretak vert ikkje utsett skattefordel balanseført.



## Note 6 Kundefordringer

Kundefordringer er vurdert til pålydende, nedskrevet med forventet tap på fordringer

<b>Spesifikasjon kundefordringer</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
Kundefordringer til pålydende	103 127	179 428
Avsatt til dekning av usikre fordringer	-39 720	-70 739
<b>Netto oppførte kundefordringer</b>	<b>63 407</b>	<b>108 689</b>

## Note 7 Aksjonærer

Aksjekapitalen i Restaurantheuset Malin AS pr. 31.12 er sett saman av:

	<b>Antal</b>	<b>Pålydande</b>	<b>Bokført</b>
Ordinære aksjar	550	1000	550 000
<b>Sum</b>			<b>550 000</b>

Alle aksjar gjev like rettar.

### Eigarstruktur

Dei største aksjonærane i % pr. 31.12 var:

	<b>Ordinære</b>	<b>Eigarandel</b>	<b>Stemmedel</b>
China House Eiendom AS	550	100%	100%
<b>Totalt antal aksjar</b>	<b>550</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>

Styreleder Xianwu Xu eier 51 % av aksjene i China House Eiendom AS, som eier 100 % av aksjene i Restaurantheuset Malin AS.

## Note 8 Eigenkapital

	<b>Aksjekapital</b>	<b>Udekka tap</b>	<b>Sum</b>
Eigenkapital pr. 01.01.2020	550 000	-4 590 628	-4 040 628
Årets resultat		514 070	514 070
<b>Eigenkapital pr. 31.12.2020</b>	<b>550 000</b>	<b>-4 076 558</b>	<b>-3 526 558</b>



## Note 9 Pantstillinger og garantiar

	31.12.2020	31.12.2019
<b>Pantsikra gjeld, pantstillinger og garantiar</b>		
Gjeld til kredittinstitusjonar	-4 401 552	-4 730 412
<b>Sum</b>	<b>-4 401 552</b>	<b>-4 730 412</b>
<b>Rekneskapsført verdi av pantsikra egedelar</b>		
Balanseført verdi av eiendeler pantsatt for egen gjeld	3 953 480	5 053 559
<b>Sum</b>	<b>3 953 480</b>	<b>5 053 559</b>

Av langsiktig gjeld på kr. 4 090 982 forfaller kr. 284 780 om meir enn 5 år.

Selskapet har gjennom bank ein garantiforpliktelse på kr. 50 000.

## Note 10 Mellomvære med selskap i same konsern

Selskapet har fordring på følgende nærstående selskap:

Malin Restaurant & Sushibar AS	kr. 509 120
China House Eiendom AS	kr. 1 253 687
China House Voss AS	kr. 401 682

Fordring på Malin Restaurant & Sushibar AS, China House Eiendom AS og China House Voss AS er rekneskapsmessig nedskreve til 0 sidan det er lite sannsynleg at denne vil bli kravd inn.

## Note 11 Datterselskap

	kommune	Eigarandel	Kostpris	Balanseført verdi	Eigenkapital pr. 31.12	Arsresultat pr 31.12
<b>Datterselskap</b>						
China House Voss AS	Voss	100%	0	100 000	435 217	339 889
<b>Sum</b>		<b>100</b>	<b>0</b>	<b>100 000</b>	<b>435 217</b>	<b>339 889</b>



## Note 12 Fortsatt drift

Aksjekapitalen er tapt og styrets handleplikt er inntrådt. Styret meiner at føresetnaden for fortsatt drift er til stades.

Selskapet gjennomførte i 2018 og 2019 fleire gode tiltak, som å endre opningstida, reforhandle rente, auke prisane og avslutte ein leasingavtale. Dette er tiltak som har hatt positiv effekt inn både i 2020 og 2021.

Selskapet viser no ei positiv trend, med auke i omsetning, som saman med kostnadsbesparande tiltak vil bidra til å betre likviditeten. Ein planlegg også ei omorganisering av selskapet som er forventa å forbetre drifta.

Styret vil ellers jobbe vidare med generelle kostnadsbesparende tiltak framover, der det blir sett på driftskostnadar, varekostnadar og lønnskostnadar.

## Note 13 Offentlege tilskot

Restauranthuset Malin AS har motteke offentlig driftstilskot i forbindelse med Kompensasjonsordning 1 pga omsetningsfall relatert til Covid-19. Tilskota tek utgangspunkt i omfang av definerte faste uungåelege kostnader og skal kompensere for tapt omsetning som selskapet har hatt. Kontantstøtten for 2020 utgjer til saman kr 240.407 og er klassifisert som anna driftsinntekt i rekneskapen.



# Årsrekneskap 2020

## Restauranthuset Malin AS

Resultatrekneskap  
Balanse  
Notar til rekneskapen

Org.nr.: 980 090 116



## Restauranhuset Malin AS RESULTATREGNSKAP FOR 2020

	Note	2020	2019
<b>DRIFTSINNEKTER OG DRIFTSKOSTNADER</b>			
Salsinntekt		14 974 609	16 823 783
Anna driftsinntekt	13	273 845	188 907
<b>SUM DRIFTSINNEKTER</b>		<b>15 248 454</b>	<b>17 012 690</b>
Varekostnad		4 215 945	4 763 225
Lønskostnad	1	4 897 036	6 037 192
Avskrivning	3, 4	1 182 354	1 393 881
Annan driftskostnad	1	4 226 427	5 938 393
<b>SUM DRIFTSKOSTNADER</b>		<b>14 521 763</b>	<b>18 132 691</b>
<b>DRIFTSRESULTAT</b>		<b>726 691</b>	<b>-1 120 001</b>
<b>FINANSINNEKTER OG FINANSKOSTNADER</b>			
Renteinntekt fra føretak i same konsern		62 329	50 553
Anna renteinntekt		-252	382
Anna finansinntekt		356	0
Rentekostnad til føretak i same konsern		1 463	4 558
Annan rentekostnad		273 591	338 153
<b>RESULTAT AV FINANSPOSTER</b>		<b>-212 621</b>	<b>-291 776</b>
<b>RESULTAT FØR SKATTEKOSTNAD</b>	5	<b>514 070</b>	<b>-1 411 776</b>
<b>ORDINÆRT RESULTAT</b>		<b>514 070</b>	<b>-1 411 776</b>
<b>ÅRETS RESULTAT</b>		<b>514 070</b>	<b>-1 411 776</b>
<b>OVERFØRINGER</b>			
Overført til udekt tap		-514 070	1 411 776
<b>SUM OVERFØRINGER</b>		<b>514 070</b>	<b>-1 411 776</b>



## Restauranhuset Malin AS

BALANSE PR. 31.12.2020

	Note	2020	2019
<b>EIENDELER</b>			
<b>ANLEGGSMIDLER</b>			
<b>IMMATRIELLE EIENDELER</b>			
Webside	4	0	11 791
<b>SUM IMMATRIELLE EIENDELER</b>		<b>0</b>	<b>11 791</b>
<b>VARIGE DRIFTSMIDLER</b>			
Driftslausøyre, inventar, verktøy, kontormaskinar og liknande3, 9		3 469 047	4 379 430
<b>SUM VARIGE DRIFTSMIDLER</b>		<b>3 469 047</b>	<b>4 379 430</b>
<b>FINANSIELLE DRIFTSMIDLER</b>			
Investeringar i dotterselskap	11	100 000	100 000
<b>SUM FINANSIELLE DRIFTSMIDLER</b>		<b>100 000</b>	<b>100 000</b>
<b>SUM ANLEGGSMIDLER</b>		<b>3 569 047</b>	<b>4 491 221</b>
<b>OMLØPSMIDLER</b>			
Varar	9	421 026	565 440
<b>FORDRINGER</b>			
Kundekrav	6, 9	63 407	108 689
Andre kortsiktige krav		305 122	222 329
<b>SUM FORDRINGER</b>		<b>368 529</b>	<b>331 018</b>
Bankinnskot, kontantar og liknande	2	311 086	201 860
<b>SUM OMLØPSMIDLER</b>		<b>1 100 641</b>	<b>1 098 318</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>4 669 687</b>	<b>5 589 539</b>



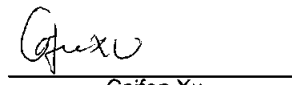
**Restauranhuset Malin AS**

BALANSE PR. 31.12.2020

	Note	2020	2019
<b>EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>INNSKUTT EGENKAPITAL</b>			
Aksjekapital	7, 8	550 000	550 000
<b>SUM INNSKUTT EGENKAPITAL</b>		<b>550 000</b>	<b>550 000</b>
<b>OPPTJENT EGENKAPITAL</b>			
Udekka tap	8	-4 076 558	-4 590 628
<b>SUM OPPTJENT EGENKAPITAL</b>		<b>-4 076 558</b>	<b>-4 590 628</b>
<b>SUM EGENKAPITAL</b>	<b>12</b>	<b>-3 526 558</b>	<b>-4 040 628</b>
<b>GJELD</b>			
Gjeld til kredittinstitusjonar	9	4 090 983	4 541 790
Langsiktig konserngjeld	10	0	108 252
Øvrig langsiktig gjeld	1	827 716	1 506 968
<b>SUM ANNEN LANGSIKTIG GJELD</b>		<b>4 918 699</b>	<b>6 157 010</b>
<b>KORTSIKTIG GJELD</b>			
Gjeld til kredittinstitusjonar	9	310 569	188 622
Leverandørgjeld		935 614	825 347
Skyldige offentlege avgifter		643 615	703 106
Anna kortsiktig gjeld		1 387 749	1 756 083
<b>SUM KORTSIKTIG GJELD</b>		<b>3 277 547</b>	<b>3 473 158</b>
<b>SUM GJELD</b>		<b>8 196 245</b>	<b>9 630 168</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>4 669 687</b>	<b>5 589 539</b>

Sogndal, 30.06.2021  
Styret i Restauranhuset Malin AS

  
Xianwu Xu  
styreleiar/dagleg leiar

  
Caifen Xu  
styremedlem



## Noter 2020

### Rekneskapsprinsipp

Årsrekneskapen er sett opp i samsvar med rekneskapslova av 1998 og god rekneskapsskikk for små føretak i Norge.

#### Inntekter

Ved varesalg rekneskapsførast inntekta når den er opptent, altså når både risiko og kontroll i hovudsak er overført til kunden. Dette vil normalt vere tilfellet når vara er levert til kunden. Inntektene rekneskapsførast med verdien av vederlaget på transaksjonstidspunktet.

Ved tenestosalg rekneskapsførast inntekta når den er opptent, altså når krav på vederlaget oppstår. Dette skjer når tenesta ytast, i takt med at arbeidet utførast. Inntektene rekneskapsførast med verdien av vederlaget på transaksjonstidspunktet.

#### Hovudregel for vurdering og klassifisering av eigendelar og gjeld

Eigendelar bestemt til varig eige eller bruk er klassifisert som anleggsmidlar. Andre eigendelar er klassifisert som omløpsmidlar. Fordringar som skal tilbakebetalast innan eitt år er klassifisert som omløpsmidlar. Ved klassifisering og langsiktig gjeld er analoge kriteria lagt til grunn.

Anleggsmidlar blir vurdert til anskaffelseskost, men blir nedskrive til verkeleg verdi når verdifallet forventast ikkje å vera forbigåande. Anleggsmidlar med avgrensa økonomisk levetid blir avskrive planmessig. Langsiktig gjeld blir balanseført til nominelt motteke beløp på etableringstidspunktet.

Omløpsmidlar vurderast til lågaste av anskaffelseskost og verkeleg verdi. Kortsiktig gjeld blir balanseført til nominelt motteke beløp på etableringstidspunkt.

#### Varige driftsmidlar

Varige driftsmidlar blir avskrive over forventa økonomisk levetid. Avskrivningane er som hovudregel fordelt lineært over antatt økonomisk levetid.

#### Varebeholdning

Lager av innkjøpte varer er verdsatt til lågaste av anskaffelseskost etter FIFO-prinsippet og netto salsverdi.

#### Fordringar

Kundefordringar og andre fordringar blir oppført til pålydande etter frådrag for avsetning til forventa tap. Avsetning til tap blir gjort på grunnlag av ein individuell vurdering av dei enkelte fordringane. I tillegg blir det for øvrige kundefordringar ein uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

#### Bankinnskott, kontantar og liknande

Bankinnskott, kontantar o.l. inkluderar kontantar, bankinnskott og andre betalingsmidlar med forfallsdato som er kortare enn tre månader frå anskaffing.

#### Skatt

Skattekostnaden i resultatet omfattar både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er berekna med 22 % på grunnlag av dei midlertidige forskjellar som eksisterer mellom rekneskapsmessige og skattemessige verdiar, samt likningsmessig underskot til framføring ved utgangen av rekneskapsåret.



## Note 1 Lønskostnader og ytingar, godtgjeringar til dagleg leiar, styret og revisor

Lønskostnader	2020	2019
Lønningar	4 368 878	5 358 508
Arbeidsgjevaravgift	464 634	516 482
Pensjonskostnader	87 500	87 500
Andre ytingar	63 523	162 202
<b>Sum</b>	<b>4 897 036</b>	<b>6 037 192</b>

Selskapet har i 2020 sysselsett 10 årsverk.

### Pensjonsforpliktingar

Selskapet er pliktig til å ha tenestepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenestepensjon. Pensjonsordningane til selskapet tilfredsstillar krava i denne lova.

### Ytingar til leiande personar

	Dagleg leiar
Løn	574 851
Pensjonskostnader	11 497
Anna godtgjering	11 614
<b>Sum</b>	<b>597 962</b>

Selskapet har per 31.12.20 gjeld på følgende nærstående/aksjonærer:

Lån til Xian Wu Xu	kr. -538 297
Lån til Wuyong Xu	kr. -289 419

### Honorar til revisor:

Lovpålagt revisjon	38 500
Andre tenester	73 472

Beløpa er eks. mva.

## Note 2 Bankinnskott

Midlar på skattetrekkkonto (bundne midlar) er kr 151 256.

## Note 3 Spesifikasjon av varige driftsmidler

	Driftsløsøre, inventar o.l
Anskaffelseskost per 01.01.2020	10 095 897
Tilgang kjøpte driftsmidler	260 180
Avgang selde driftsmidler	0
<b>Innkjøpskostnad 31.12.2020</b>	<b>10 356 077</b>
Akkumulerte avskrivningar 31.12.2020	6 887 030
<b>Bokført verdi per 31.12.2020</b>	<b>3 469 047</b>
Avskrivningar i år	1 170 563
Levetid	5-10 år
Avskrivningsplan	Lineær (10-20 %)



## Note 4 Spesifikasjon av immaterielle eiendeler

	<b>Webseite</b>
Anskaffelseskost per 01.01.2020	177 257
Tilgang kjøpte driftsmidler	0
Avgang selde driftsmidler	0
<b>Innkjøpskostnad 31.12.2020</b>	<b>177 257</b>
Akkumulerte avskrivningar 31.12.2020	177 257
<b>Bokført verdi per 31.12.2020</b>	<b>0</b>
Avskrivningar i år	11 791
Levetid	5 år
Avskrivningsplan	Lineær (20 %)

## Note 5 Skatt

<b>Skattekostnad dette året</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
Resultatført skatt på ordinært resultat:		
Skatt som skal betalast	0	0
Endring i utsett skattefordel	0	0
<b>Skattekostnad ordinært resultat</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Skattepliktig inntekt:		
Ordinært resultat før skatt	514 070	-1 411 776
Permanente skilnader	98 148	803 425
Endring i mellombelse skilnader	748 340	1 416 352
Bruk av underskott for framføring	-1 360 558	-808 001
<b>Skattepliktig inntekt</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Skatt i balansen som skal betalast:		
Skatt på resultatet dette året som skal betalast	0	0
<b>Sum skatt i balansen som skal betalast</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Skatteeffekten av mellombelse skilnader og underskott til framføring som har gjeve opphav til utsett skatt og utsette skattefordelar, spesifisert på typar av mellombelse skilnader

	<b>2020</b>	<b>2019</b>	<b>Endring</b>
Varige driftsmiddel	-889 909	-732 279	157 630
Fordringar	-2 204 209	-1 603 388	600 821
Vinst- og tapskonto	-40 445	-50 556	-10 111
<b>Sum</b>	<b>-3 134 563</b>	<b>-2 386 223</b>	<b>748 340</b>
Akkumulert underskott som kan framførast	-2 559 202	-3 919 760	-1 360 558
Inngår ikkje i utrekninga av utsett skatt	5 693 765	6 305 984	612 218
<b>Utsett skattefordel (22 %)</b>	<b>-1 252 628</b>	<b>-1 387 316</b>	<b>-134 688</b>

Etter God regnskapsskikk for små føretak vert ikkje utsett skattefordel balanseført.



## Note 6 Kundefordringer

Kundefordringer er vurdert til pålydende, nedskrevet med forventet tap på fordringer

Spesifikasjon kundefordringer	2020	2019
Kundefordringer til pålydende	103 127	179 428
Avsatt til dekning av usikre fordringer	-39 720	-70 739
<b>Netto oppførte kundefordringer</b>	<b>63 407</b>	<b>108 689</b>

## Note 7 Aksjonærer

Aksjekapitalen i Restauranthuset Malin AS pr. 31.12 er sett saman av:

	Antal	Pålydande	Bokført
Ordinære aksjar	550	1000	550 000
<b>Sum</b>			<b>550 000</b>

Alle aksjar gjev like rettar.

### Eigarstruktur

Dei største aksjonærane i % pr. 31.12 var:

	Ordinære	Eigarandel	Stemmedel
China House Eiendom AS	550	100%	100%
<b>Totalt antal aksjar</b>	<b>550</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>

Styreleder Xianwu Xu eier 51 % av aksjene i China House Eiendom AS, som eier 100 % av aksjene i Restauranthuset Malin AS.

## Note 8 Eigenkapital

	Aksjekapital	Udekket tap	Sum
Eigenkapital pr. 01.01.2020	550 000	-4 590 628	-4 040 628
Årets resultat		514 070	514 070
<b>Eigenkapital pr. 31.12.2020</b>	<b>550 000</b>	<b>-4 076 558</b>	<b>-3 526 558</b>



### Note 9 Pantstillinger og garantiar

	31.12.2020	31.12.2019
<b>Pantsikra gjeld, pantstillinger og garantiar</b>		
Gjeld til kredittinstitusjonar	-4 401 552	-4 730 412
<b>Sum</b>	<b>-4 401 552</b>	<b>-4 730 412</b>
<b>Rekneskapsført verdi av pantsikra egedelar</b>		
Balanseført verdi av eiendeler pantsatt for egen gjeld	3 953 480	5 053 559
<b>Sum</b>	<b>3 953 480</b>	<b>5 053 559</b>

Av langsiktig gjeld på kr. 4 090 982 forfaller kr. 284 780 om meir enn 5 år.

Selskapet har gjennom bank ein garantiforpliktelse på kr. 50 000.

### Note 10 Mellomvære med selskap i same konsern

Selskapet har fordring på følgende nærstående selskap:

Malin Restaurant & Sushibar AS	kr. 509 120
China House Eiendom AS	kr. 1 253 687
China House Voss AS	kr. 401 682

Fordring på Malin Restaurant & Sushibar AS, China House Eiendom AS og China House Voss AS er rekneskapsmessig nedskreve til 0 sidan det er lite sannsynleg at denne vil bli kravd inn.

### Note 11 Datterselskap

	kommune	Eigarandel	Kostpris	Balanseført verdi	Eigenkapital pr. 31.12	Årsresultat pr 31.12
<b>Datterselskap</b>						
China House Voss AS	Voss	100%	0	100 000	435 217	339 889
<b>Sum</b>		<b>100</b>	<b>0</b>	<b>100 000</b>	<b>435 217</b>	<b>339 889</b>



## **Note 12 Fortsatt drift**

Aksjekapitalen er tapt og styrets handleplikt er inntrådt. Styret meiner at føresetnaden for fortsatt drift er til stades.

Selskapet gjennomførte i 2018 og 2019 fleire gode tiltak, som å endre opningstida, reforhandle rente, auke prisane og avslutte ein leasingavtale. Dette er tiltak som har hatt positiv effekt inn både i 2020 og 2021.

Selskapet viser no ei positiv trend, med auke i omsetning, som saman med kostnadsbesparande tiltak vil bidra til å betre likviditeten. Ein planlegg også ei omorganisering av selskapet som er forventa å forbetre drifta.

Styret vil ellers jobbe vidare med generelle kostnadsbesparende tiltak framover, der det blir sett på driftskostnadar, varekostnadar og lønnskostnadar.

## **Note 13 Offentlege tilskot**

Restauranthuset Malin AS har motteke offentlig driftstilskot i forbindelse med Kompensasjonsordning 1 pga omsetningsfall relatert til Covid-19. Tilskota tek utgangspunkt i omfang av definerte faste uungåelege kostnader og skal kompensere for tapt omsetning som selskapet har hatt. Kontantstøtten for 2020 utgjer til saman kr 240.407 og er klassifisert som anna driftsinntekt i rekneskapen.



# Deloitte.

Deloitte AS  
Gravensteinsgata 19  
Postboks 206  
NO-6852 Sogndal  
Norway

Tel: +47 57 67 65 70  
www.deloitte.no

Til generalforsamlinga i Restauranthuset Malin AS

MELDING FRÅ UAVHENGIG REVISOR

## Fråsegn om revisjonen av årsrekneskapen

### Konklusjon

Vi har revidert Restauranthuset Malin AS sin årsrekneskap som viser eit overskot på kr 514 070. Årsrekneskapen er samansett av balanse per 31. desember 2020, resultatrekneskap for rekneskapsåret avslutta per denne datoen og notar til årsrekneskapen, medrekna eit samandrag av viktige rekneskapsprinsipp.

Etter vår meining er årsrekneskapen som følgjer med, gitt i samsvar med lov og forskrifter og gir eit rettvisebilete av selskapet si finansielle stilling per 31. desember 2020, og av resultatata for rekneskapsåret som vart avslutta per denne datoen, i samsvar med rekneskapslova sine reglar og god rekneskapskikk i Noreg.

### Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Noreg, medrekna dei internasjonale revisjonsstandardane International Standards on Auditing (ISA-ane). Våre oppgåver og plikter etter desse standardane er beskrivne i *Revisor sine oppgåver og plikter ved revisjon av årsrekneskapen*. Vi er uavhengige av selskapet slik det er krav om i lov og forskrift, og har oppfylt dei andre etiske pliktene våre i samsvar med desse krava. Etter vår oppfatning er innhenta revisjonsbevis tilstrekkeleg og formålstenleg som grunnlag for konklusjonen vår.

### Styret og dagleg leiar sitt ansvar for årsrekneskapen

Styret og dagleg leiar (leiinga) er ansvarleg for å utarbeide årsrekneskapen i samsvar med lov og forskrifter, og for at han gir eit rettvisebilete i samsvar med rekneskapslova sine reglar og god rekneskapskikk i Noreg. Leiinga er også ansvarleg for naudsynt intern kontroll for å kunne utarbeide ein årsrekneskap som ikkje inneheld vesentleg feilinformasjon, verken som følgje av misleg framferd eller feil som ikkje er tilsikta.

Ved utarbeidinga av årsrekneskapen må leiinga ta standpunkt til selskapet si evne til å halde fram med drifta og opplyse om tilhøve av betydning for dette. Føresetnaden om at drifta kan halde fram, skal leggjast til grunn for årsrekneskapen så lenge det ikkje er sannsynleg at verksemda vil bli avvikla.

### Revisor sine oppgåver og plikter ved revisjon av årsrekneskapen

Målet med revisjonen er å oppnå tryggande sikkerheit for at årsrekneskapen totalt sett ikkje inneheld vesentleg feilinformasjon, verken som følgje av misleg framferd eller feil som ikkje er tilsikta, og å gi ei revisjonsmelding som inneheld konklusjonen vår. Tryggande sikkerheit er ein høg grad av tryggleik, men ingen garanti for at ein revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Noreg, og ISA-ane, alltid vil avdekke vesentleg feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følgje av misleg framferd eller feil som ikkje er tilsikta. Feilinformasjon blir vurdert som vesentleg dersom han, åleine eller samla, innanfor rimelege grenser kan forventast å påverke økonomiske avgjerder som brukarane tar basert på årsrekneskapen.

Som del av ein revisjon i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Noreg, og ISA-ane, utøver vi profesjonell skjønn og viser profesjonell skepsis gjennom heile revisjonen. I tillegg:

- identifiserer og anslår vi risikoen for vesentleg feilinformasjon i årsrekneskapen, enten det skuldast misleg framferd eller feil som ikkje er tilsikta. Vi utformar og gjennomfører revisjonshandlingar for å handtere slike risikoar, og hentar inn revisjonsbevis som er tilstrekkeleg og formålstenleg som grunnlag for konklusjonen vår.



## Deloitte.

side 2  
Melding frå uavhengig revisor -  
Restauranhuset Malin AS

Risikoen for at vesentleg feilinformasjon som følgje av misleg framferd ikkje blir avdekka, er høgare enn for feilinformasjon som skuldast feil som ikkje er tilsikta, sidan misleg framferd kan innebere samarbeid, forfalsking, bevisste utelatingar, urette framstillingar, eller brot på interne kontrollrutinar.

- opparbeider vi oss ei forståing av intern kontroll som er relevant for revisjonen, for å utforme revisjonshandlingar som er formålstenlege etter tilhøva, men ikkje for å gi uttrykk for ei meining om effektiviteten av selskapet sin interne kontroll.
- evaluerer vi om rekneskapsprinsippa som er brukte, er formålstenlege, og vurderer om rekneskapsestimata og tilhøyrande noteopplysningar som er utarbeidde av leiinga, er rimelege.
- konkluderer vi, basert på innhenta revisjonsbevis, på om leiinga sin bruk av framleis drift-føresetnaden ved fastsetting av årsrekneskapen er formålstenleg og om det er vesentleg uvisse knytt til hendingar eller tilhøve som kan skape tvil av betydning om selskapet si evne til å halde fram med drifta. Dersom vi konkluderer med at det eksisterer vesentleg uvisse, må vi i revisjonsmeldinga gjere merksam på tilleggsopplysningane i årsrekneskapen, eller, dersom slike tilleggsopplysningar ikkje er tilstrekkelege, at vi modifierer konklusjonen vår om årsrekneskapen. Konklusjonane våre er basert på revisjonsbevis innhenta inntil datoen for revisjonsmeldinga. Etterfølgjande hendingar eller tilhøve kan likevel føre til at selskapet ikkje held fram med drifta.
- evaluerer vi den totale presentasjonen, strukturen og innhaldet i årsrekneskapen, og tilleggsopplysningane, og om årsrekneskapen representerer dei underliggjande transaksjonane og hendingane på ein måte som gir eit rettvise bilete.


Vi kommuniserer med dei som har overordna ansvar for styring og kontroll mellom anna om det planlagde omfanget av revisjonen og til kva tid revisjonsarbeidet skal utførast. Vi utvekslar også informasjon om tilhøve av betydning som vi har avdekka i løpet av revisjonen, samt om eventuelle svakheiter av betydning i den interne kontrollen.

### Utsegn om andre lovmessige krav

#### Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på revisjonen vår av årsrekneskapen slik den er beskriven ovanfor, og kontrollhandlingar vi har funne nødvendige etter internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikkje er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», meiner vi at leiinga har oppfylt plikta si til å sørge for ordentleg og oversiktleg registrering og dokumentasjon av selskapet sine rekneskapsopplysningar i samsvar med lov og god bokføringsikk i Noreg.

Sogndal, 30. juni 2021  
Deloitte AS

  
Gunn Irene Sviggum Bruheim  
statsautorisert revisor